



PROSOCO®

# Sure Klean®

CLEANING & PROTECTIVE TREATMENTS

## 600

El Sure Klean® 600 es un limpiador ácido para ladrillo, mosaico y superficies de concreto. Sure Klean® 600 disuelve rápidamente las manchas de mortero y la suciedad de construcción, dejando la mampostería limpia y uniforme sin quemaduras de ácido ni manchas.

### INFORMACIÓN TÉCNICA TÍPICA

<b>FORM</b>	Líquido transparente levemente ámbar Olor fuerte
<b>SPECIFIC GRAVITY</b>	1.130
<b>pH</b>	0.28 a 1:4 de dilución 0.56 a 1:12 de dilución
<b>WT/GAL</b>	4.3 kg (9.4 lb)
<b>FREEZE POINT</b>	<-30 °C (<-22 °F)
<b>SHELF LIFE</b>	3 años en un contenedor sin abrir sellado

### CUMPLIMIENTO DE NORMAS

#### Cumplimiento con VOC

Sure Klean® 600 cumple con todos los reglamentos de VOC nacionales, estatales y de distrito.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Siempre lea toda la etiqueta y la hoja de datos de seguridad para conocer las instrucciones de precaución antes de usar el producto. Use equipo de seguridad y los controles adecuados para la obra durante la aplicación y el manejo.

**Información en caso de emergencia las 24 horas:  
INFOTRAC al 800-535-5053**

### VENTAJAS

- El limpiador n.º 1 en ventas para la mampostería nueva.
- Efectividad comprobada a través de años de uso.
- Recomendado por muchos fabricantes de ladrillos, mosaicos y mortero.

- Se suministra concentrado para una dilución fácil en la obra.
- Más seguro que el ácido muriático para nuevas superficies de mampostería.
- Elimina la eflorescencia en ladrillos, concreto nuevo y construcciones con piedras nuevas.
- Rápido y fácil de aplicar, se enjuaga con agua fría.
- Los agentes humectantes especiales permiten que las superficies de mampostería más grandes se limpien de una sola vez y eliminan las manchas.

### Limitaciones

- Puede no ser adecuado para limpiar ladrillo color amarillo claro y ladrillo, piedra o mosaico con manganeso u otros aditivos metálicos. Vea la información del producto de Sure Klean® Vana Trol®.
- No es adecuado para limpiar superficies pulidas o ciertas superficies esmaltadas. Pruebe siempre para asegurarse que es adecuado.
- Las aplicaciones repetidas pueden dejar residuos de detergente. Humedezca siempre previamente para reducir las posibilidades de que queden residuos de detergente. Enjuague con abundante agua. No aplique más de dos veces.
- No es efectivo para eliminar manchas de suciedad atmosférica y carbón negro. Utilice el limpiador de restauración adecuado de Sure Klean® para eliminar las manchas atmosféricas de las superficies de mampostería más antiguas.
- Puede dañar el vidrio de baja emisividad, esmaltados de láminas de policarbonato y acrílico, y esmaltados con capas y películas reflectantes y metálicas para superficie, u otras capas y películas sintéticas. Siempre pruebe los efectos adversos antes de la aplicación general. Si las pruebas no son factibles o indican efectos adversos, se deben proteger dichos sustratos.

### PREPARACIÓN

Limpie la mampostería antes de colocar materiales que no sean de mampostería, como ventanas, puertas, piso terminado, accesorios y piezas de metal, lámparas, materiales para techar que el

# Hoja de datos del producto

## Sure Klean® 600

limpiador pudiera dañar. Si se debe completar la limpieza después de la instalación de materiales que no sean de mampostería no destinados para el tratamiento o la exposición a Sure Klean® 600, pruebe todos los sustratos no destinados a recibir tratamiento Sure Klean® 600 antes de la aplicación a escala complete.

Si las pruebas no son factibles o indican efectos adversos, proteja los sustratos de las salpicaduras de producto, residuos, ráfagas de viento y vapores con Strippable Masking de PROSOCO o polietileno antes de la aplicación.

Todos los materiales de enmasillado y sellado se deben colocar y curar completamente antes de limpiar.

Cuando se aplique a exteriores de edificios ocupados, asegúrese de que todas las ventanas, entradas exteriores y ventilaciones de aire

acondicionado estén cubiertas y que los equipos de manejo de aire estén apagados durante la aplicación.

Los residuos de mortero y la suciedad de construcción sobre nuevas superficies de ladrillo y mosaico se limpian de forma más efectiva si la limpieza se hace dentro de los 14 a 28 días después de la instalación. Las manchas de mortero y lechada que se dejan en la superficie por más tiempo resultan más difíciles de limpiar y pueden causar resultados indeseables. La limpieza del mortero/lechada de alta resistencia en un lapso de siete días mejora los resultados.

La presencia de humedad excesiva en la pared contribuye a la eflorescencia y otras manchas. Proteja siempre de la lluvia las cavidades de la pared abiertas durante la construcción.

Al trabajar con tránsito, limpie cuando el mismo esté al mínimo. Si es necesario, proteja o desvíe el tránsito.

### Temperaturas de la superficie y del aire

Para mejores resultados, limpie cuando las temperaturas del aire y de la superficie de la mampostería sean de 4 °C (40 °F) o más. Para evitar dañar la mampostería, no limpie cuando las temperaturas estén bajo cero o cuando vayan a estarlo durante la madrugada. Si existieron condiciones bajo cero antes de la aplicación, deje que la mampostería se descongele.

### Equipo

Aplique con aerosol de baja presión (3.4 bar [50 psi] máx.) o con un cepillo de lavado de mampostería denso y con fibras suaves. No atomice. No aplique con un pulverizador cuya presión supere los 3.4 bar (50 psi). Tal aplicación hará que los químicos penetren profundamente en la superficie, dificultando el enjuague completo. Pruebe la compatibilidad del equipo de pulverización para evitar la decoloración.

Enjuague con agua y presión suficiente para quitar el limpiador utilizado y la suciedad disuelta de la superficie de la mampostería y los poros de la superficie sin causar ningún daño. El enjuague inadecuado deja residuos, lo cual puede manchar la superficie limpia.

El equipo de lavado de mampostería que genera de 27.6 a 68.9 bar (400 a 1000 psi) con un flujo de agua de 23 a 30 L/min (6 a 8 galones por minuto) es la mejor combinación de agua/presión para enjuagar la mampostería porosa. Use una punta de aspersión en abanico de 15° a 45°. El agua caliente (65 a 82 °C; 150 a 180 °F) puede mejorar la

**Recomendado para estos sustratos. Siempre haga una prueba. La cobertura es en pies/metros cuadrados por galón de concentrado.**

Substrato	Tipo	¿Usar?	Cobertura
Bloque de concreto arquitectónico♦	Bruñido	no	300 a 400 pies cuadrados 28 a 37 metros cuadrados
	Suave	si	
	Con grietas en las caras	si	
	Estriado	si	
Concreto♦	Ladrillo	si	600 a 1100 pies cuadrados 56 a 102 metros cuadrados
	Mosaico	si	
	Paneles premoldeados	si	
	Pavimentos	si	
Arcilla recocida	Moldeado in situ	si	500 a 900 pies cuadrados 46 a 84 metros cuadrados
	Ladrillo	si	
	Mosaico	si	
	Terracota (sin esmaltar)	si	
Mármol, travertino, caliza	Pulido	no	No corresponde
	Sin pulir	no	No corresponde
Granito	Pulido	no	No corresponde
	Sin pulir	si	600 a 1200 pies cuadrados 56 a 111 metros cuadrados
Arenisca	Sin pulir	si	600 a 900 pies cuadrados 56 a 84 metros cuadrados
Pizarra	Sin pulir	si	600 a 1100 pies cuadrados 56 a 102 metros cuadrados

♦Las aplicaciones repetidas pueden dañar las superficies. El limpiador de mampostería personalizado Sure Klean® es un producto más apropiado.

Pruebe siempre para asegurarse de obtener los resultados deseados. Las cantidades de cobertura estimadas dependen de la textura y la porosidad de la superficie.

# Hoja de datos del producto

## Sure Klean® 600

eficiencia de limpieza. Utilice equipo ajustable para reducir las cantidades del flujo de agua y la presión de enjuague como sea necesario para superficies sensibles.

Las presiones de enjuague mayores a 68.9 bar (1000 psi) y las puntas de aspersión en abanico menores de 15° pueden dañar permanentemente la mampostería sensible. Las cantidades del flujo de agua menores de 23 L/min (6 gpm) pueden reducir la productividad de limpieza y contribuir a resultados de limpieza desiguales.

### Almacenamiento y manejo

Transporte y almacene en un lugar fresco y seco con la ventilación adecuada. Selle siempre el contenedor después de suministrarlo. No altere ni mezcle con otros químicos. La vida útil publicada asume que el almacenamiento del contenedor sellado de fábrica es en posición vertical en un lugar seco. Mantenga temperaturas de 7 a 38 °C (45 a 100 °F). No duplique las tarimas apiladas. Deseche el producto no utilizado y el contenedor de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

### APLICACIÓN

**Antes de usar el producto, lea el apartado “Preparación” y la hoja de datos de seguridad.**

**SIEMPRE PRUEBE** en un área pequeña (mínimo 1.2 x 1.2 m [4 x 4 pies]) de cada superficie para comprobar su manejo y los resultados deseados antes de aplicar el producto en su totalidad. Pruebe cada tipo de mampostería y cada tipo de mancha. Pruebe con el mismo equipo, la misma preparación recomendada para las superficies y los mismos procedimientos de aplicación planeados para la aplicación general. Deje secar el área de prueba de 3 a 7 días antes de la inspección y aprobación. Conserve disponible el panel de prueba para compararlo a lo largo del proyecto de limpieza.

Si el panel de prueba indica decoloración metálica o si las manchas están presentes antes de probar, consulte la sección Decoloraciones metálicas más adelante en este documento.

### Dilución

Diluya Sure Klean® 600 con 4 a 12 partes de agua por una parte de concentrado, según los resultados de la prueba. Vierta siempre primero agua fría en una cubeta vacía, luego agregue el producto con cuidado. Nunca utilice agua caliente. Maneje solamente en contenedores de polietileno o polipropileno de alta densidad. No use metal. Los materiales ácidos y los vapores atacan el metal.

### Cantidades de cobertura típicas

Consulte la Tabla de sustratos en este documento. El cuadro de cantidades de cobertura supone una cantidad promedio de 9 metros cuadrados (100 pies cuadrados) por 3.8 L (1 galón) de limpiador preparado.

Al calcular el volumen del limpiador necesario para superficies porosas y texturizadas, considere 4.6 metros cuadrados (50 pies cuadrados) por 3.8 L (1 galón) de limpiador preparado.

Para superficies densas y lisas, considere hasta 14 metros cuadrados (150 pies cuadrados) por 3.8 L (1 galón) de limpiador preparado.

### Instrucciones de aplicación

Pruebe bien antes de la limpieza general. Proporcione la ventilación adecuada. **PRECAUCIÓN:** múltiples aplicaciones pueden aclarar el color del mortero.

#### Superficies exteriores

1. Humedezca previamente un área grande con abundante agua potable trabajando de abajo hacia arriba.
2. Aplique la solución diluida libremente desde abajo del área de trabajo hacia arriba.
3. Deje que la solución de limpieza permanezca en la pared de 3 a 5 minutos. No deje que el limpiador se seque en la mampostería. Esto puede dejar residuos o manchas. Enjuague con agua potable las superficies debajo de las áreas que se están limpiando para no dejar manchas.
4. Vuelva a aplicar el limpiador y raspe la acumulación del mortero excedente utilizando un raspador de madera o un pedazo de ladrillo. Evite dañar la superficie de la mampostería.
5. Enjuague bien con agua limpia, eliminando todo el compuesto de limpieza, la arena, el material suelto y los residuos trabajando desde abajo hacia arriba en el área de trabajo.
6. Vuelva a aplicar como sea necesario, siguiendo los pasos del 1 al 5.

#### Superficies interiores

Es necesario tener la ventilación adecuada. Siga los procedimientos de aplicación para exteriores. Utilice una esponja o un cepillo con fibras suaves para enjuagar bien.

Si las condiciones no permiten agua suficiente para terminar de enjuagar, utilice un enjuague neutralizante siguiendo este procedimiento:

1. Enjuague con agua limpia.
2. Aplique un enjuague neutralizante de 2 onzas de bicarbonato de sodio por 1 galón de agua.

# Hoja de datos del producto

## Sure Klean® 600

- Empape. Deje la solución sobre la superficie de 3 a 5 minutos.
- Aplique un enjuague final de agua limpia.

### Limpieza

Limpie las herramientas y el equipo con agua limpia.

### Metallic Discolorations

Debido a los óxidos metálicos que se encuentran en muchos colores de ladrillos que se utilizan hoy en día, se pueden formar manchas verdes y marrones en la superficie de la mampostería. Estas manchas pueden presentarse cuando el vanadio, el manganeso u otros óxidos migran a la superficie del ladrillo.

Una dilución inadecuada del Sure Klean® 600 puede ocasionar manchas donde existan niveles significativos de óxidos metálicos en la mampostería.

Si el ladrillo muestra manchas metálicas antes o después de la prueba, siga estos pasos adicionales:

- Si las manchas son leves a moderadas, pruebe a utilizar Sure Klean® 600 en una proporción de dilución de 8 partes agua por 1 parte de concentrado. Después de enjuagar, deje que el ladrillo permanezca a la intemperie de 10 a 14 días. Las manchas menores generalmente desaparecerán si se dejan a la intemperie. Si los resultados son aceptables, limpie utilizando esta proporción de dilución. Cuando termine de limpiar, deje la pared a la intemperie. Trate las manchas menores que no se han dejado a la intemperie con productos para la eliminación de manchas de Sure Klean®.
- Si hay manchas graves aparentes antes de la prueba original o se vuelven un problema en cualquier momento durante la prueba, utilice Vana Trol® en vez del Sure Klean® 600 de PROSOCO. Vana Trol® es un compuesto de limpieza formulado específicamente para controlar las manchas metálicas. Siga los procedimientos descritos en la información del producto Vana Trol®. En algunos casos, Vana Trol® eliminará las manchas de vanadio. Si los paneles de prueba no demuestran ser efectivos, pruebe con 800 Stain Remover o Ferrous Stain Remover de PROSOCO.

## GARANTÍA

La información y las recomendaciones hechas se basan en nuestra propia investigación y en la investigación de otras personas y se consideran precisas. Sin embargo, no se garantiza su precisión porque no podemos cubrir cada posible aplicación de nuestros productos, ni anticipar la variación encontrada en las superficies de mampostería, las condiciones de la obra y los métodos usados. Los compradores deben hacer sus propias pruebas para determinar si dichos productos son adecuados para un propósito particular.

PROSOCO, Inc. garantiza que este producto no tiene defectos. **Donde lo permita la ley, PROSOCO no otorga ninguna otra garantía con respecto a este producto, explícita o implícita, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comercialización o adecuación para un propósito particular.** El comprador será responsable de hacer sus propias pruebas para determinar si este producto es adecuado para su propósito particular. La responsabilidad de PROSOCO estará limitada en todo caso a suministrar el producto suficiente para volver a tratar las áreas específicas a las cuales se aplicó el producto defectuoso. La aceptación y el uso de este producto absuelven a PROSOCO de cualquier otra responsabilidad, de cualquier fuente, incluyendo la responsabilidad por daños incidentales, causales o resultantes, ya sea debido al incumplimiento de garantía, negligencia o responsabilidad estricta. Esta garantía no se puede modificar ni ampliar por los representantes de PROSOCO, sus distribuidores ni sus proveedores.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

El personal de la fábrica está disponible para brindar ayuda con relación al producto, el medio ambiente y la seguridad en el trabajo sin ninguna obligación. Llame al 800-255-4255 y pida que lo comuniquen a Atención al Cliente - soporte técnico.

Los representantes capacitados de la fábrica se encuentran en las ciudades continentales principales de los Estados Unidos. Las visitas de campo por parte del personal de PROSOCO tienen el propósito de hacer recomendaciones técnicas únicamente. **PROSOCO no es responsable de brindar supervisión en el sitio de trabajo o control de calidad. La aplicación adecuada es responsabilidad del aplicador.** Llame a Atención al Cliente al 800-255-4255 o visite nuestro sitio web en [prosoco.com](http://prosoco.com) para conocer el nombre del representante de PROSOCO en su área.